

## **Alarm! Xenophobia in office, Landkreis Wittenberg, Sachsen Anhalt**

Xenophobia in office, the instructor Silvia Makiola of the foreign office of Wittenberg denied refugees their right to attend courses, events, to work beside restriction of movement etc.

The foreign office of Lutherstadt Wittenberg and its staffs, intentionally reject all demands that could enable refugees to work and to ameliorate their living conditions such as Courses, events etc. The only aim is to contribute to destroy and put in danger the lives and freedoms of refugees attributed to her instruction in Lutherstadt Wittenberg. These practices of hatreds and xenophobia by the responsible authorities in Lutherstadt Wittenberg are what we are critically criticizing with practical evidences.

Enough is enough! Three refugees from Möhlau, Lutherstadt Wittenberg namely Toure Dramane: DAA Deutsche Angestellten- Akademie GmbH Wittenberg, Maxime Godefroy Donte: DAA Deutsche Angestellten- Akademie GmbH Wittenberg, Salomon Wantchoucou: Löthar-Kreyssig Ökumenezentrum Magdeburg, had been denied the right to go to the mentioned courses, events etc. even though the local administrative district has nothing to pay as an expenditure, and moreover Silvia Makiola in her obstinacy intends to destroy the destiny of refugees through dirty reputation by spreading false allegation that they have no document. These are refugees that had presented their birth certificated to the responsible authorities.

The concerned refugees suited the foreign office of Wittenberg to court; actually, one laid complaint is by the administrative court of Halle, while the other two are on recourse process.

Refugees in Wittenberg, Sachsen Anhalt raised an alarm against the treatments of hatred that the responsible authorities namely the foreign office of Lutherstadt Wittenberg is practicing. These practices contributed to endanger and destroy the living perspective of innocent refugees in Lutherstadt Wittenberg and at the same time contribute to deprive refugees from their legal right.

Relating to that, we are informing the public and the responsible institutions of the state of Sachsen Anhalt, namely the ministry of interior affairs of Sachsen Anhalt and its section leaders and department leaders. Secondly, we are equally informing the responsible local administrative district of Lutherstadt Wittenberg and the head of district administrator Jürgen Dannenberg and his leaders of the professional services that:

- We need a strong supervisory controller of our entire administrative file.
- We need a total reform of the administrative structure of the foreign office of Wittenberg particularly, the resignation of the staffs that contribute in destroying the lives and perspectives of refugees in Lutherstadt Wittenberg.
- We do not want Xenophobia to be practiced in office; we do not want hatred to be practiced, we do not want discriminative mentality to be practiced in office.
- We do not want false allegations to be used against refugees to justify their repression; we want transparency and equal justice.

Flüchtlingsinitiative Wittenberg, the voice refugee forum Wittenberg, the caravan for the right of refugees and migrant Wittenberg, we are calling the leader of the foreign office of Lutherstadt Wittenberg Frau Silvia Makiola and her collaborators; Aileen Gorges, Karin Schützenmeister, Monika Koch, Benjamin Röder, Heike Maul, Andre Schäfer, Holger Krüger to stop the practices of hatred in office, to stop xenophobia, to stop discriminations, to stop the abuse of office, To stop inventing false allegations so as to use it to deny refugees their right. To stop the negative interpretation of German laws in collaboration with xenophobia.

- To stop the illegal deportations practices that endangers the lives and freedom of refugee.
- Stop to send refugees names to the German federal police for embassy hearings with the intention to meet the so called “delegation”, "For the sole purpose of expelling refugees regardless of the risks they incur.
- We urge the federal office of migration and refuge of Sachsen Anhalt, not to send refugees to Möhlau, Wittenberg anymore, if it is only to torture them, especially psychologically, more precisely mentally.
- Finally, we ask the responsible authorities of Wittenberg, to stop preventing institutions of good will who engaged to support refugees.

Solidarity with all refugees!

Our struggles continue!

Stop deportation !

<http://refugeeinitiativewittenberg.blogspot.de/2012/08/alarm-xenophobia-in-office-landkreis.html>

### **French Version**

#### **Alarm La xénophobie au bureau, “Landkreis Wittenberg” Sachsen Anhalt**

La xénophobie au bureau, la chef Silvia Makiola du bureau des étrangers à Wittenberg a privé les réfugiés de leur droit de suivre des cours, des événements sans compter la restriction du mouvement.

Le bureau des affaires étrangères de Wittenberg rejettent intentionnellement toutes les demandes qui pourraient permettre aux réfugiés de travailler et d'améliorer leurs conditions de vie, telles que les cours, les événements, etc. Le seul objectif est de contribuer à détruire et à mettre en danger la vie et les libertés des réfugiés. Ces pratiques de haine et de xénophobie sont ce que nous critiquons gravement avec des preuves concrètes.

Assez, c'est assez! Trois réfugiés de Möhlau, Lutherstadt Wittenberg à savoir du Touré Dramane: DAA Deutsche Akademie GmbH Angestellten-Wittenberg, Maxime Godefroy Donte: DAA Deutsche

Akademie GmbH Angestellten-Wittenberg, Salomon Wantchoucou: Lothar-Kreyssig  
Ökumenezentrum Magdebourg, ont été privés du droit d'aller aux cours, même si l'arrondissement local n'a rien à payer à titre de dépenses, et qui plus est Silvia Makiola, dans son obstination de détruire le destin des refugies, salit la renommée de ces derniers, en propageant la fausse allégation selon laquelle ils n'ont aucun document.

Les réfugiés concernés avaient porté plainte, contre l'office des étrangers de Wittenberg à la cour de Justice, en fait, l'une des plaintes déposées est en cours près du tribunal administratif de Halle, tandis que les deux autres sont en processus de recours.

Les réfugiés à Möhlau, Wittenberg, Sachsen Anhalt déclenchent une alarme, contre les traitements de haine que les autorités responsables à savoir le bureau des étrangers de Wittenberg pratiquent. Ces pratiques ont contribué à mettre en danger et détruire la perspective de vie des réfugiés à Wittenberg, et en même temps à priver les réfugiés de leur droit légal.

Compte tenu de cela, nous informons le public et les institutions responsables de l'état de Sachsen Anhalt à savoir le Ministère des affaires intérieures de Sachsen Anhalt et de ses chefs de section et les chefs de département ; Deuxièmement, nous informons également les responsables de l'arrondissement local de Wittenberg et le chef de l'arrondissement Jürgen Dannenberg et ses dirigeants des services professionnels que :

- Nous avons besoin d'un contrôleur de supervision complète de nos dossiers administratifs.
- Nous avons besoin d'une réforme totale de la structure administrative du bureau des affaires étrangères de Wittenberg, notamment, la démission des membres du personnel qui contribuent à la destruction de la vie et des perspectives des réfugiés à Wittenberg.
- Nous ne voulons pas que la xénophobie soit pratiquée dans les bureaux, nous ne voulons pas que de la haine, nous ne voulons pas que la mentalité discriminatoire soit pratiquée dans les bureaux.
- Nous ne voulons pas que de fausses allégations soient utilisées contre des réfugiés, pour justifier leur répression, nous voulons la transparence et la justice égale.

« Flüchtlingsinitiative Wittenberg » , « The voice refugee forum Wittenberg » , la caravane pour le droit des réfugiés et des migrants Wittenberg, appelons la chef du bureau des étrangers de Wittenberg, Frau Silvia Makiola et ses collaborateurs; Gorges Aileen, Karin Schützenmeister, Monika Koch, Benjamin Röder, Maul Heike, André Schäfer, Holger Krüger cesser la pratique de la haine dans les bureaux, à arrêter la xénophobie, à faire cesser la discrimination, à arrêter l'abus de pouvoir, à cesser de mentir afin de bannir les droits des réfugiés , à arrêter l'interprétation négative de la législation allemande en collaboration avec la xénophobie.

- Stop aux pratiques d'expulsion illégales, qui mettront en danger la vie et la liberté des réfugiés. Arrêtons d'envoyer les noms des réfugiés à la police fédérale allemande pour une audience avec les ambassades, avec l'intention de rencontrer la soi-disant «délégation» dans le seul dessein d'expulser les refugies sans tenir compte des dangers qu'ils encourent.

- Nous demandons à L'office fédérale de migration et refugier du Sachsen Anhalt de ne plus envoyer des réfugiées à Möhlau, Lutherstadt Wittenberg, si ce n'est que pour les torturer, surtout Psychologiquement, plus précisément mentalement.
- Nous demandons enfin à aux responsables du Wittenberg, de cesser d'empêcher les institutions de bonne volonté qui soutiennent les refugies de faire leur travail.

Solidarité avec toutes les réfugiées !

Notre lutte continue !

Arrêter la déportation !

<http://refugeeinitiativewittenberg.blogspot.de/2012/08/alarm-la-xenophobie-au-bureau-landkreis.html>